

20 בינואר, 2009

ש/פ 18814

לכבוד

מר מני מזו

היו"ץ המשפטיא לממשלה

דחווי!

בfax : 02-6467001

שלום רב,

הנדון : מגנון לחקירת מקרי פגיעה באזרחים בעזה – חשד להפרות חמורות של דין הלחימה

1. הננו פונים אליך, כמי שעומד בראש מערכת אכיפת החוק במדינת ישראל, בבקשת שתקים מגנון חקירה שיקרים עצמאיות וafkaטיביות במקרים בהם עליה חשד, כי כוחותיה של ישראל אחראים להפרות של המשפט הומניטרי שתוצאתם הריגתם של אזרחים ברצועת עזה או פגיעה בהם.
2. פניה זו נעשית אלקך בשם האגודה לזכויות האזרח בישראל, במקום, בצלם, גישה, המוקד להגנת הפרט, הוועד הציבורי נגד עינויים, יש דין ורופאים לזכויות אדם.
3. מאז 27.12.2008, היום בו החל צה"ל במערכות הצבאית ברצועת עזה אשר זכתה לכינוי "עופרת יצוקה", היו עדים לפגיעה קשה, רחבה היקף ונפגעים, באוכלוסייה האזרחית. על פי דיווח של משרד הבריאות הפלסטיני, עד יום 19.1.2009 נהרגו בהתקפות צה"ל לפחות 1,300 אנשים, מהם 410 ילדים ו-104 נשים. 13 אנשי צוות רפואי נמנים על ההרוגים. מאז החלה הكنيיה הקר��עית נהרגו לפחות 845 בני אדם, למעט ממחצית מהם נשים וילדים. בהתקפות נפצעו כ-5,300 מתוכם 1,855 ילדים ו-795 נשים. מעל 300 מהם פצועים קשה.
4. מהמידע שהתקבל עד כה ממוקורות שונות עולה, כי מבנים, בהם נמצאו אזרחים רבים, בהם נשים וילדים, הופצצו והותקפו על-ידי צה"ל. חלק מההתקפות נהגו במקום אחד שורתו אזרחים. חשוב להזכיר, כי המידע המצו依 כתה הוא מידע חלקי ביותר. ואולם די במידע חלקי זה כדי לבסס חובת חקירה. חקירה זו חייבת להיות עצמאית ומקיפה.
5. אירועים שכבר התפרסמו וairyous שמייד אודותם מצטבר מיום ליום, כמו גם היקף הילדים והנשים בין ההרוגים, מעוררים חשדכבד, כי ישראל לא פעל בהתאם להצהרותיה והפרה עקרונית יסוד של המשפט הבינלאומי.
6. שני עקרונות היסוד של המשפט הומניטרי הינם **עקרון הבחנה בין לוחמים לבין אזרחים** ו**עיקנון הפרוורציונאליות**, אשר נועד לשורת את מטרת העל של המשפט הומניטרי: הקטנת הסבל, הנגרם לאוכלוסייה האזרחית בעת סכסוכים מזוינים.

7. בהתאם לכך, אוסר המשפט הבינלאומי על התקפותם של אובייקטיבים אזרחיים, וקובע כי התקפות תוגבלנה באופן מוחלט למטרות צבאיות, שהין "אובייקטיבים אשר מטרתם, מיקומם, מטרתם או השימוש בהם תורמים אפקטיבית לפעולה צבאית ושהריסתם, תפיסתם או נטרולם, באופן מוחלט או חלק, בנסיבות המתקיימות באותו הזמן, מקרים יתרכז צבאי מובהק" (סעיף 52(2) ל프וטוקול הראשון).
8. חובתו של הכוח הלוחם היא להבחין בין מטרות צבאיות לבין מטרות אזרחיות. כאשר יש ספק אם יעדים, המשמשים באופן רגיל לצרכים אזרחיים, כגון בנייני מגורים, מבני ציבור וממשל, משמשים גם למטרה צבאית, יש להניח שאינם משמשים לכך, ותקיפתם לפיכך – אסורה (סעיף 52(3) לפרוטוקול).
9. המשפט הבינלאומי אוסר על ביצוע של התקפות חסרות הבחנה. התקפות חסרות הבחנה הן, בין השאר "אלה העשויות שימוש בשיטת או באמצעות אמצעי לחימה שלא ניתן לכונן נגד מטרת צבאית מסויימת; או אלה העשויות שימוש בשיטת או באמצעות אמצעי לחימה שלא ניתן להגביל את השפעותיהם כנדרש על-פי פרוטוקול זה". (סעיף 51(4)(ב)-(ג) לפרוטוקול הראשון). אף אם מדובר במטרה צבאית, הסיכון לאזרחים ולמתקנים אזרחיים חייב להילich בחשבו בתכנון ובביצוע תקיפה: "התקפה שניתן לצפות כי תגרום לאובדן נלווה של חיי אזרחים, פציעת נלווה של אזרחים, נזק נלווה לאובייקטיבים אזרחיים, או שילוב של כל אלה, אשר יהיה מופרזים ביחס ליתרונות הצבאי הקונקרטי והישיר הצפוי" (סעיף 51(5)(ב) לפרוטוקול).
10. בין השאר נקבע במשפט הבינלאומי, כי "בניהול פעולות צבאיות, תינקט זהירות מתמדת במטרה לחס על האוכלוסייה האזרחית, על אזרחים ועל אובייקטיבים אזרחיים" (סעיף 57(1) לפרוטוקול הראשון). עוד נקבע, כי "התקפה תבוטל או תושעה, אם מתברר כי המטרה אינה מטרה צבאית [...] או שניתן לצפות כי תגרום לאובדן נלווה של חיי אזרחים, פצעה נלווה של אזרחים, נזק נלווה לאובייקטיבים אזרחיים או שילוב של כל אלה, אשר יהיה מופרזים ביחס ליתרונות הצבאי הקונקרטי והישיר הצפוי" (סעיף 57(2)(ב) לפרוטוקול).
11. ירי הטילים, שמבצע חמאס לעבר ישראל, שאינו מכוון למטרה צבאית, אלא לפגיעה באזרחים, מהויה הפרה חמורה של המשפט הבינלאומי. גם שימוש באוכלוסייה אזרחית כ"מגן אנושי" או ביצוע התקפות מלבד ריכוזי אוכלוסייה הינם אסורים בתכליות. ואולם, כידוע, אין בהחלט כדי להתריר לישראל להפר את הוראות המשפט הבינלאומי, או לשחרר אותה מאיסוריו. כפי שמהיר סעיף 51(8) לפרוטוקול הראשון העוסק בהגנת האוכלוסייה האזרחית:
- "כל הפעה של איסורים אלה לא תשחרר את הצדדים
لسכסוך מחובותיהם המשפטיות ביחס לאוכלוסייה האזרחית
ואזרחים, לרבות החובה לנקט באמצעות הזהירות הקבועים
בסעיף 57".
12. כידוע, רצועת עזה הינה מהמקומות המרכזיים בעולם. חלק נכבד מהתקפות, שביצעו צה"ל ברצועת עזה, כוללות הפגזות ממוטסים והפגזות ארטילריה לעבר יעדים, המוצאים לבסוף ליבה של אוכלוסייה אזרחית או בסמוך להם. חלק מהתקפותכוונו לפגיעה ולהרס של מבנים,

המשמשים באופן רגיל לצרכים אזרחיים.¹ התקפה לעבר מקומות מוגנים אינה יכולה להתבצע על סמך חשד כללי, אלא אך ורק על פי מידע מבוסס היבט, וגם אז, **הסיכון לחיי אזרחים חייב להיליך בחשבו הן בזמן התכנון והן בזמן ביצוע הפעולה.** כן יודגש, כי גם נוכחותם של חמושים בקרב אוכלוסייה אזרחית, לא שוללת את אופייתה האזרחית, ולא מתרה התקפה עליה (סעיף 50(3) לפרוטוקול הראשון).

13. יתרה מכך כל מי שählיט על שימוש באמצעים אלה לעבר מטרות, המצוויות לבב אזרחי מגורים, המאכלסים במקומות או בסמיכות להם, יודע כי הוא מעמיד אזרחים רבים בסכנת חיים ממשית. אזהרת אנשים בטרם התקפה אינה פוטרת אחריות זו. כך במיוחד בנסיבות הייחודיות בהן מצויה האוכלוסייה ברא兜ת עזה – לכודה בשטח קטן, שהיציאה ממנה מנעה על-ידי ישראל. כפי שראינו באירועים שפרטיהם לגבייהם פורסמו עד כה, זה"ל לא מנע מפגיעת אף במקומות בהם התקבזו אנשים שבחרו מבתיהם וחיפשו מקלט בטוח מפני ההפגזות והלחימה. הנה כי כן, לא מדובר בסיכון תיאורטי, כי אם בסיכון שהיה צפוי ויודע למקבלי החלטות. דפוסי פעולה אלה הובילו, כאמור, להריגתם ולפצעיהם של אזרחים רבים.

14. ביצוע של התקפות לב ליבה של אוכלוסייה אזרחית צפופה או בסמיכות רבה לה, תוך שימוש באמצעי לחימה ושיטות לחימה שאינם מבחינים בין יעדים צבאיים לבין יעדים אזרחיים, יחד עם הנזונים המצטברים על מספר הניכר של ילדים ונשים מקרוב ההרוגים והפציעים והפגיעה בתשתיות אזרחיות, מעוררים חשש כבד להפרות של המשפט הבינלאומי ההומניטרי על ידי ישראל, ובכללן מעשים המעוררים חשד להפרות חמורות שלו.

15. מהצורה גורמים רשומים כמו גם הנתונים המצטברים מלמידים, כי בכלל, הפגיעה באזרחים ובמבנה אזרחים, אין תוצר שהינו פרי החלטה מקומית כזו או אחרת אלא תוצאה של החלטות והנחיות שהתקבלו על-ידי הדרגים הבכירים ביותר הממשלה ובצה"ל, באישור הפרקליטות הצבאית.² בין הפרקטיקות העומדות בסתייה לדיני הלחימה, ואשר על פי המידע המctrבר עולה חשד, כי ישראל נקטה בהן בלחימה ברaucות עזה נמנעות:

- א. התרת שימוש בנשק בלתי מבחן באזרחי אוכלוסייה צפופים;
- ב. הימנעות מנקיית אמצעי זהירות למנוע פגיעה באזרחים ובמבנה אזרחים;
- ג. ביצוע של התקפות שניתן לצפות שיגרמו נזק לאזרחים המופרז ביחס ליתרונו הצבאי הקונקרטי והישיר הצפוי;
- ד. תקיפת מבנים אזרחיים מוגנים;
- ה. הרס נרחב של רכוש פרטי, שלא נדרש בשל צורך צבאי הכרחי;
- ו. התקפת צוותים רפואיים;
- ז. מניעת חילוץ פצועים ופינויים.

¹ ראה גם הפניה אליך מיום 4.1.2009 בעניין הפצת מבני משל ברא兜ה שנשלחה על-ידי ארגון עדאלת אליה הטרפה האגודה וארגוני זכויות אדם נוספים.

² בסעיף 3 למכתבו של תא"ל אביחי מנדלבלייט, הפרקליט הצבאי הראשי, מיום 18.1.2009 לע"ד פאטמה אלעג'ו צוין, כי פעילות זה"ל לותה בייעוץ משפטו של אנשי הפרקליטות הצבאית, וכי העקרונות הכלליים לייעוץ אף אושרו על-ידי

16. מוחבתו של רשות אכיפת החוק של מדינת ישראל ליזום ולקיים חקירות עצמאיות ואפקטיביות במקרים בהם מתעורר חשד, כי קצינה וחיליה אחרים להפרות של המשפט ההומניטרי הגוררות אחריות פלילית. חובות החקירה נובעות, הן מכוח המשפט הבינלאומי ההומניטרי המחייב לחקור טענות בדבר ביצועם של פשעי מלחמה, הן מכוח משפט זכויות האדם הבינלאומי, והן מכוח המשפט הישראלי.
17. נכון ניסיון העבר המראה, כי חובות החקירה לא קיימה³, אנו פונים אליך כבר עתה על מנת שתקים מגנו לחקרת המקרים שבהם עולה חשד, כי בוצעו הפרות של המשפט ההומניטרי ע"י קציני צה"ל וחיליו. החקירה שיש לקיים, צריכות לכלול גם התייחסות לחוקיות הפקודות וההנחיות שניתנו בפועל לכוחות בשטח, הן במסגרת השרותים ותדרוכם לקרהת הפעולות, והן במהלך החקירה. הכרת הוא, שלמנגןן חקירה זה יМОנו גורמים ניטרליים, ובכללם אנשים שמומחיהם ועצמאותם איננה מוטלת בספק.
18. אנחנו פונים אליך בעניין זה ולא לפצ"ר בין היתר נכון מעורבותם של אנשי הפרקילוט והייעוץ המשפטי הבכיר של הצבאות בשלב קבלת החלטות, שאינה מאפשרת את מינויים בעת כורם החוקר.⁴ מינוי שכזה יעמוד בסתירה לחובות העצמאות והניתרליות, בה החקירה ראייה לשם חייבות לעמוד. כמו גם נכון, שהחקירה שנוהלו בעבר על-ידי ישראל במקרים קודמים של חסודות להפרות חמורות של המשפט הבינלאומי היו פגומות באופן חמור.⁵.
19. נודה לשובתך הדחופה לפניוינו זו.

בכבוד רב,

לימור יהודה, עו"ד

העתקים:

מר אהוד אולמרט, ראש הממשלה
מר אהוד ברק, שר הביטחון
גב' ציפי ליבני, שרת החוץ
תא"ל אביחי מנדלבלייט, הפרקיליט הצבאי הראשי

³ ראו הטענות והנתונים שהובאו על-ידי העותרים בבג"ץ 9594/03 בצלם והאגודה לזכויות האזרח נ' הפרקיליט הצבאי הראשי. העתירה עדין תלויה ועומדת בפני עצמה.

⁴ ראה דוח הוועדה לבדיקת אירופי המערה לבנון 2006 (ועדת ויינגרט) (ינואר, 2008), דוח סופי, פרק 14, עמ' 492

⁵ על-פי בדיקת Human Rights Watch הן החקירה שנוהלה בעניין הפצת הכוח קאנא ביום 29.7.2006 בזמן מלחמת לבנון השנייה, והן החקירה שנוהלה בעקבות פלישת צה"ל למחנה הפליטים ג'נין במהלך מלחמת מון באפריל 2002 לכו בעיواتם מהותיים.